

## **BWRDD PARTNERIAETH IECHYD, GOFAL CYMDEITHASOL A LLES GWYNEDD**

Cofnodion cyfarfod 24ydd Ionawr 2 – 4pm yn Ystafell Glyder Fawr, Penrallt, Caernarfon

Presennol: Craig Barton, Sandra Cairney, Clare Jones, Sioned Larsen, Barry Latham, Dafydd Lewis, Dr Lyndon Miles (Cadeirydd), Cynghorydd Godfrey Northam, Dafydd Owen, Glanville Owen Llinos Owen, Alwyn Rowlands, Janet Roberts.

	<b>EITEM A DRAFODWYD AR Y RHAGLEN</b>	<b>Gweithred gan</b>
1	<p><b>Croeso ac ymddiheuriadau</b></p> <p>Derbyniwyd ymddiheuriadau gan, Pat Billingham, Gwen Carrington, Nia Elis-Williams, Darren Griffiths, Grace Lewis Parry, Harry Thomas.</p> <p>Croesawyd Sandra Cairney (SC) i'r grwp fel Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd Locwm BILI Ynys Mon a BILI Gwynedd. Bydd SC yn cymryd lle Jo Charles ar y Bwrdd. Diolchwyd i Jo Charles am ei chyfraniad.</p>	
2	<p><b>Cofnodion cyfarfod 27/09/2007</b></p> <p><b>Cywirdeb –</b> Pwynt 2.1. Nododd Sioned Larsen (SL) mai 'Hwylusydd' ac nid 'Swyddog' Plant a Phobl oed y swydd dan sylw ac mai arian 'Cymorth' wedi'i weinyddu gan Gyngor Gwynedd oedd yn nodd i'r apwyntiad.</p> <p><b>Materion yn codi –</b> 'Materion Strategol pwynt 4.1 – trafod Ysbyty Blaenau', nododd y Cadeirydd mai Edwina Hart Gweinidog Iechyd wedi gofyn am adolygiad annibynnol – cadarnhaodd Clare Jones (CJ) hyn yn gywir.</p> <p>Derbyniwyd y cofnodion fel rhai cywir.</p>	
3	<p><b>Adroddiad y Cydlynnydd – Janet Roberts</b></p> <p>Amlinellodd Janet Roberts (JR) y camau diweddaraf yn natblygiad y Strategaeth Iechyd Gofal Cymdeithasol a Lles newydd. Nododd fod y cyfnod ymgynghori (12 wythnos) wedi dod i ben 07.01.08. Ychwaengodd nifer o ffeithiau am yr ymgynghoriad gan gynnwys:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 44 o holiaduron wedi'u dychwelyd gan amrywiaeth o fudiadau, cynghorau ac unigolion</li><li>• Amrywiaeth o gyfarfodydd ymgynghori wedi eu cynnal</li><li>• 2 adroddiad wedi eu llunio sef<ul style="list-style-type: none"><li>Adroddiad BEN ar farn aelodau lleiafrifoedd ethnig</li><li>Adroddiad Adfocatiaeth Gogledd Cymru ar farn defnyddwyr</li></ul></li></ul>	
4	<p><b>Materion Strategol</b></p> <p><b>i) Strategaeth Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles 2008/11 – y fersiwn ddiweddaraf</b></p> <p>Eglurodd JR bod y gwaith o ddiwygio'r Strategaeth ddrafft yn mynd rhagddo gan fod yr amsrlen i gymeradwyo a chyflwyno'r fersiwn newydd mor dynn.. Diolchodd i Llinos Owen, Nia Elis-Williams a Clare Jones am eu cefnogaeth wrth baratoi'r fersiwn derfynol.</p> <p>Ychwanegodd (CJ), bod y Strategaeth gyfredol yn wahanol iawn i'r un gyntaf o ran arddull a fformat gyda geirfa ddealladwy i bawb. Bydd</p>	

dogfen ychwanegol yn cynnwys cynlluniau gwaith a thargedau yn seiliedig ar flaenoriaethu'r Strategaeth newydd yn cael ei baratoi am y 3 mlynedd nesaf.

Trafodwyd Fersiwn 5 mewn manylder a chynigiwyd y sylwadau canlynol:

- Croesawodd Dafydd Lewis (DPL) y newidiadau a llongyfarch pawb ar eu gwaith. Cytunodd ei bod yn ddogfen llawer haws i'w darllen.
- Nododd LM yr angen i anelu at dargedau pendant os oes targed wedi ei osod.
- Pwynt 1.2 – angen nodi esiamplau ymarferol a llwyddiannus megis gwaith ataliol, ysgolion, a Theleofal.
- Pwynt 1.3 - Cynnwys y 3 blaenoriaeth ar ddechrau pob pennod i adlewyrchu cysondeb
- Pwynt 1.4 – NPHS i gynnig data
- Pwynt 2.5 – Sandra Cairney (SC) i wirio manylion cancr
- Pwynt 2.6 – Gwasanaeth lechyd Meddwl – blaenoriaeth ai peidio? CJ i drafod hyn ymhellach gyda MD.
- Pwynt 3.6 - Cyng Godfrey Northam yn cwestiynu pam nad oedd cancr yn un o'r NS's. JR a CJ i wirio hyn.
- Pwynt 4.1 – SC yn awyddus i ychwanegu blaenoriaeth 'Hybu lechyd'
- Angen Pennod ychwanegol ar ddiwedd y ddogfen i adlewyrchu sefyllfa ariannol - nodi nad oes arian 'newydd' ar gael i gyflawni'r newidiadau yn yr hinsawdd economaidd bresennol. Dywedodd Dafydd Owen (DO) bod angen sicrhau gwell gwasanaeth o'r adnoddau sydd gennym, a bod rhaid cryfhau'r Bartneriaeth i ymateb i hyn.

Penderfynwyd cynnal cyfarfod byr i'r prif swyddogion i fabwysiadu'r ddogfen yn ffurfiol gan na fydd cyfarfod arall o'r Bartneriaeth cyn diwedd Mawrth. Bydd JR a CJ i drefnu.

## ii) Canlyniadau'r Ymgynghori – Janet Roberts

Yr ymateb i'r Strategaeth ddrafft yn ffafriol ar y cyfan. Nifer wedi awgrymu bod 3 blynedd yn gyfnod rhy fyr i weld gwahaniaeth sylweddol yn statws iechyd trigolion Gwynedd. Nodwyd yr angen hefyd i fod yn realistig wrth osod targedau a datblygu cynllun gweithredu. Cytundeb ar y weledigaeth, y meysydd blaenoriaeth a'r gwasanaethau a'r grwpiau a flaenoriaethwyd ymhellach.

## 5 Llywodraethiad

### Adolygu Cylch Gorchwyl y Grŵp Swyddogion Arweiniol a'r Grwpiau Cynllunio ar y Cyd.

Eglurodd CJ fel Cadeirydd y Grŵp Swyddogion Arweiniol mai pwrpas y Cylch Gorchwyl newydd oedd edrych o'r newydd ar beth mae'r grŵp angen ei wneud yn y blynyddoedd nesaf i weithredu'r Strategaeth. Mae'r Cylch Gorchwyl diwygiedig yn cynnig ffocws newydd, aelodaeth ddiwygiedig ac allbynnau mwy pendant. Awgrymodd LM y dylid cynnwys deilliannau mwy positif. Awgrymwyd y dylid cynnwys defnyddwyr wrth lunio grwpiau tasg i ymdrin â materion penodol. Fe fydd y Grŵp newydd yn cael ei ailfrandio fel y Grŵp Cynllunio a Datblygu y Bartneriaeth.

Trafodwyd hefyd Cylch Gorchwyl y Grwpiau Gwella Gwasanaeth newydd sef yr hen grwpiau Cynllunio ar y Cyd. Y bwriad yma yw resymoli nifer y grwpiau gan leihau'r rhain i 3. Awgrymwyd fod grwpiau llai yn haws eu rheoli gyda llai o gyfarfodydd a

	<p>llai o ofyn ar amser i nifer sy'n gorfod mynd i sawl un. I'w weithredu o 24.1.08. DPL yn cynnig y dylid enwi cyswllt o Bolisi Gofal fel aelod i bob un o'r grŵp yma. Penderfynwyd mabwysiadu'r Cylchoedd Gorchwyl newydd.</p>	
6	<p><b>Cyd-Weithio</b></p> <p><b>i. Strategaeth Comisiynu ar y Cyd Gwynedd Gwasanaethau Anableddau Dysgu 2007/10</b></p> <p>Cyflwynwyd y Strategaeth gan DO ac eglurodd fod y ddogfen yn adnabod prif faterion y maes anableddau dysgu. Eglurodd hefyd bod hel y wybodaeth at ei gilydd wedi bod yn ddefnyddiol iawn a bod y data newydd megis y twf sylweddol mewn niferoedd erbyn 2020 yn her sylweddol i wasanaethau iechyd. Cydnabyddir bod y Strategaeth yn ymateb i'r galw ac felly'n gryn her i gyllidebau gwasanaeth. O ganlyniad, rhaid ail-ddylunio gwasanaethau presennol i gwrdd ag anghenion nawr ac yn y dyfodol.</p> <p>Trafodwyd y Strategaeth ac fe'i mabwysiadwyd.</p> <p><b>ii) Cynllun Gwasanaethau yn y Gymuned</b></p> <p>Arweiniodd Clare Jones ar y drafodaeth gan egluro bod y cynnydd yn araf. Un cam positif yw bod y Bwrdd Gwasanaeth Lleol newydd wedi mabwysiadu y Cynllun uchod fel un o ddau blaenoriaeth yn unig ar gyfer 2008/9. Mae arian wedi cael ei glustnodi i benodi swyddog i arwain ar y cynllun hwn.</p> <p><b>iii) Cynllun Gwella Gwasanaeth i reoli Cyflyrau Cronig</b></p> <p>Rhannwyd yr ohebiaeth uchod o'r Cynulliad er gwybodaeth. Mae'r llythyr yn amlinellu'r camau i wella gwasanaeth yn dilyn cyhoeddi Framwaith ym Mawrth 2007. Mae gofyn i'r Bwrdd lechyd mewn partneriaeth ddarblygu Cynllun Gweithredu Lleol erbyn 18 Ebrill 2008. Mae peth cefnogaeth ariannol ar gael i weithredu unrhyw newid mewn gwasanaeth. Bwriedir sefydlu 2 lleoliad arddangos hefyd – un yng Nghaerfyrddin a'r llall yng Ngogledd Cymru i wirio'r model a'r fframwaith. Hysbysodd CJ y Bartneriaeth fod Gwynedd wedi gwneud cais ar y cyd gyda Wrecsam i fod yn lleoliad yn y Gogledd. CJ i adrodd ar y datblygiad ar 9 Ebrill a chyflwyno'r Cynllun Gweithredu Lleol.</p> <p>Ychwanegodd Sioned Larsen bod Cynhadledd ar Gyflyrau Cronig yn cael ei chynnal 11.03.08.</p> <p><b>iv) Dyfodol y Grant Cydweithio</b></p> <p>DO yn egluro ar waethaf y rhagolygon fod oes y Grant Cydweithio wedi ei ymestyn am flwyddyn arall. Mae'r Grant yn ariannu nifer o brosiectau a bod angen trafod y rhain yn fanwl. Penderfynwyd sefydlu grŵp tasg i wneud hyn a'r aelodaeth i gynnwys CJ, DO, JR, Ann Lloyd Jones a Rob Lewis. ( cyfarfod wedi ei drefnu 19.02.08).</p> <p>Eglurodd DO nad oedd unrhyw ganllawiau penodol wedi eu derbyn yn yr ohebiaeth ond ei fod wedi ymateb i'r llythyr. Cytunodd y Bartneriaeth y dylai'r blaenoriaethau gwariant eistedd law yn llaw gyda blaenoriaethau'r strategaeth newyddac y dylid sefydlu cytundebau ffurfiol (adran 33).</p> <p><b>v) Cofnodion Cyfarfod y Grwp Swyddogion Arweiniol – 26.11.07</b></p> <p><b>Eitem 8 – NSF Pobl Hŷn</b> – mynegodd JR ei phryderon am ddatblygiad a chynnydd NSF Pobl Hŷn hyd yma. Amlinellodd lwyddiant NSF Plant a</p>	

	<p>Phobl Ifanc ac awgrymodd y dylid sefydlu strwythur tebyg i bobl hŷn. Un pryder yw'r diffyg capasiti o'i gymharu â Phlant a Phobl Ifanc. JR a Delia Roberts o'r Bwrdd Iechyd i drafod hyn ymhellach.</p>	
7	<p><b>Unrhyw Fater Arall</b></p> <p>i) Dosbarthwyd copi o Adroddiad Darren Griffiths ar y gwaith o flaenoriaethu materion ar gyfer y Cynllun Plant a Phobl Ifanc. Tynnodd JR sylw'r grŵp at y blaenoriaethau (3.1)ac at brif gasgliadau sefydlu'r matrices.</p> <p>Awgrymwyd y dylid tynnu sylw at 3 peth sef:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Holi pam bod Bwydo o'r Fron yn flaenoriaethau mor isel?</li> <li>• Mynegi syndod bod tlodi yn Grŵp 2 blaenoriaeth</li> <li>• Yn yr Adran Ysgolion, rhaid sicrhau bod plant yn cael eu hybu i gymryd rhan mewn chwaraeon fel rhan o'u ffordd o fyw.</li> </ul> <p>ii) Dosbarthwyd copïau o lythyr '<i>Integration of Community Equipment and development of Telecare Services</i>' o'r Cynulliad. Eglurodd DO gefndir y llythyr - Cyngor Gwynedd a'r Bwrdd Iechyd wedi derbyn grant cyfalaf i sefydlu gwasanaeth offer cymunedol integredig. Y bwriad ydy ymestyn a gwella cyfleusterau Bryn y Neuadd a sefydlu lleoliadau arddangos mwy lleol. Er mwyn cyflawni amodau grant, bydd angen cwblhau Cytundeb Adran 33 erbyn diwedd mis Mawrth rhwng Cyngor Gwynedd a Bwrdd Iechyd Lleol Gwynedd. Cyfarfod wedi ei drefnu gyda chynrychiolwyr o'r ddau sefydliad wedi eu gwahodd.</p>	
8	<p><b>Cyfarfod Nesaf</b></p> <p><b>Dyddiad: 09.04.2008</b>  <b>Amser: 2:00 – 4:30pm</b>  <b>Lleoliad: Bwrdd Iechyd Lleol, Caernarfon</b></p>	